

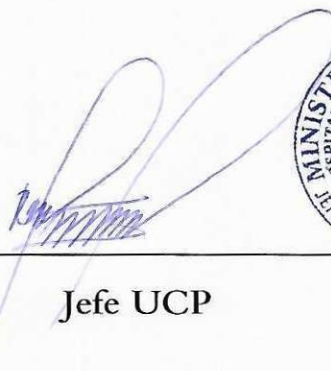


## VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ellos los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Art. 24 y 30 de la LAIP y Art. 12 del lineamiento 1 para la publicación de la información oficiosa)

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”

F



Jefe UCP

MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO  
CONTRATO L-G N° 09/2023

Nosotros, Doctor **HERBERTH FRANCISCO CORTEZ FUNES**, de \*\*\* años de edad, Doctor en Medicina, del domicilio de \*\*\*, portador de mi Documento Único de Identidad y Tarjeta de Identificación Tributaria homologada número\*\*\* actuando en mi calidad de Director Médico Hospital Regional y Departamental, a nombre y representación del Hospital Nacional de Ilobasco “Dr. José Luis Saca”, del municipio de Ilobasco, departamento de Cabañas, con Número de Identificación Tributaria \*\*\*, personería que acredito con los documentos siguientes: a) El Diario Oficial número CUARENTA Y CINCO, Tomo Número CIENTO CUARENTA Y CUATRO, de fecha seis de Marzo de dos mil diecisiete, que contiene el Acuerdo número Doscientos ochenta y ocho, en el Ramo de Salud, por medio del cual se decretaron reformas al Reglamento General de Hospitales del Ministerio de Salud, el cual en su artículo sesenta y siete prescribe, que cada hospital estará a cargo y bajo la responsabilidad de un Director nombrado por el Órgano Ejecutivo en el Ramo que se ha mencionado, y en su artículo seis inciso segundo establece que cada hospital tiene carácter de persona jurídica, que su representante legal es el Director, quien está facultado para representarlo judicial y extrajudicialmente; y b) Acuerdo número DOS CUATRO NUEVE CINCO, de fecha veintiuno de octubre de dos mil veintidós, con fundamento en el artículo dos de la Ley de Salarios del ejercicio fiscal dos mil veintidós, aprobada mediante Decreto Legislativo Numero doscientos cincuenta y seis, publicado en el Diario Oficial Numero doscientos cuarenta y seis, tomo cuatrocientos treinta y tres, de fecha veintisiete de diciembre de dos mil veintiuno; artículo veinticuatro del Reglamento Interno de la Unidad y Departamentos de Recursos Humanos del Ministerio de Salud y por necesidades en el servicio, acordó nombrarme en propiedad por ley de salarios a partir del veinticuatro de octubre de dos mil veintidós, por lo que me encuentro facultado para otorgar actos como el presente, por lo que en el transcurso del presente documento me denominaré el “**HOSPITAL**”, y por otra parte la señora **MARÍA ANTONIA HENRÍQUEZ SIBRIÁN**, de sesenta y nueve años de edad, Comerciante, del domicilio de Santo Tomás, departamento de San Salvador, portadora de mi Documento único de Identidad número \*\*\* y con Número de identificación Tributaria \*\*\*, actuando en mi calidad de propietaria de la empresa **SALINERA SAN JORGE**, según renovación de Matricula de empresa número \*\*\*, de fecha seis de julio de dos mil veintidós, por lo que me encuentro facultada para otorgar actos como el presente, por lo que en el transcurso del presente documento me denominaré “**LA CONTRATISTA**” y en los caracteres dichos, **MANIFESTAMOS**: Que hemos acordado el presente contrato de suministro de acuerdo a las siguientes cláusulas: **CLAUSULA PRIMERA: OBJETO. El CONTRATISTA** se obliga a suministrar los productos objeto del presente contrato a precios firmes de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades siguientes:

**MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO  
CONTRATO L-G N° 09/2023**

<b>Renglón</b>	<b>Código</b>	<b>Descripción</b>	<b>Unidad de medida</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Precio Unitario</b>	<b>Precio total</b>	<b>Marca</b>	<b>Origen</b>	<b>Vencimiento</b>
14	50106100	Cereal de arroz, caja. Para mezclar con leche, con fecha de vencimiento mayor de 1 año.	C/U	48	\$ 3.00	\$ 144.00	Nestum	C.A	9 meses
15	50106170	Cereal mixto, caja. Para mezclar con leche, con fecha de vencimiento mayor de 1 año.	C/U	48	\$ 3.00	\$ 144.00	Nestum	C.A	9 meses
16	50106190	Galleta dulce, tipo margarita, no rellena paquete de 6 unidades C/U	PAQUETE	400	\$ 1.12	\$ 448.00	Lido	El Salv	9 meses
19	50106220	Hojuela de maíz (corn flake), caja de 380 gr. aproximadamente. Fecha de vencimiento mayor de 6 meses.	C/U	12	\$ 4.00	\$ 48.00	Kelloggs	C.A	6 meses
20	50106300	Maíz - Harina para tortillas (nistamisado) en presentación de bolsa de 50 lbs. Con fecha de vencimiento mayor de 3 meses.	LB	900	\$ 0.60	\$ 540.00	Maseca	El Salv	4 meses
24	50107040	Ajo, grande de buena calidad, higiénicamente empacado en redcillas.	LB	72	\$ 2.60	\$ 187.20	Cargil	EE.UU	2 meses
36	50116020	Chan a granel para fresco, libre de insectos y humedad	LB	12	\$ 3.00	\$ 36.00	S/M	El Salv	6 meses
40	50116320	Sal común yodada para cocinar, blanca, limpia y libre de humedad, en presentación de 1 Libra c/u.	LB	300	\$ 0.15	\$ 45.00	Brisas del pacífico	C.A	6 meses
42	50104100	Carne molida de res, súper especial de alta calidad, empacada en presentación de 1 Libra. Que incluya marca	LB	480	\$ 4.00	\$ 1,920.00	Selectos	El Salv	15 días en refrigeración

**MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO  
CONTRATO L-G N° 09/2023**

45	50105550	Pollo fresco, sin menudos. Peso entre 4 - 4.5 lbs. en empaque individual y sellado	LB	5006	\$ 1.90	\$ 9,511.40	Sello de oro	El Salv	15 días en refrigeración
49	50107050	Ajonjolí, libre de insectos.	LB	2	\$ 1.50	\$ 3.00	S/M	El Salv	6 meses
50	50107420	Pimienta negra molida. Libre de insectos.	LB	6	\$ 9.00	\$ 54.00	S/M	El Salv	6 meses
51	50107370	Orégano, seco y libre de humedad	LB	6	\$ 2.50	\$ 15.00	S/M	El Salv	9 meses
53	50107430	Polvo para hornear, fresco de 4 onzas, sin humedad fecha de vencimiento no menor a 6 meses	C/U	48	\$ 1.90	\$ 91.20	Suavipan	El Salv	9 meses a 1 año
55	50112170	Lenteja seca, en libra con marca y fecha de vencimiento.	LB	25	\$ 3.00	\$ 75.00	S/M	El Salv	9 meses
56	50102160	Flor de jamaica, en adecuado estado de preservación, seca y sin presencia de insectos	LB	40	\$ 5.00	\$ 200.00	S/M	El Salv	6 meses
64	50116240	Pasas, en caja, 240 gr. aprox. con marca y fecha de vencimiento	C/U	12	\$ 4.25	\$ 51.00	Monte verde	El Salvador	1 año
68	50108360	Limón criollo, fresco, sano y jugoso, peso aproximado de 40 a 50 gr.	C/U	1200	\$ 0.25	\$ 300.00	S/M	El Salv	8 días
73	50108760	Piña corriente, madura y firme, fresca y sana. Peso aproximado 2500 a 3000 gr.	C/U	200	\$ 3.00	\$ 600.00	S/M	El Salv	8 días
85	50119370	Loroco, sano y fresco, libre de insectos (flores aún no abiertas) en adecuado estado de conservación. En libras individuales	LB	24	\$ 7.00	\$ 168.00	S/M	El Salv	8 días

**MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO  
CONTRATO L-G N° 09/2023**

100	50107180	Comino, libre de insecto.	LB	5	\$ 5.00	\$ 25.00	S/M	El Salv	8 días
101	50119650	Zanahoria red (bulto), fresca y sana, con tallo.	C/U	72	\$ 22.00	\$ 1,584.00	S/M	El Salv	8 días
102	50108025	Aguacate, en caja con estado sazón de maduración (no maduro). De Alta calidad. Caja = c/u 60 und por caja aproximadamente	C/U	36	\$ 35.00	\$ 1,260.00	S/M	El Salv	8 días

**TOTAL, ADJUDICADO...\$ 17,449.80**

**CLAUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integrante de este contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) La solicitud de compra. b) La oferta de la contratista presentada el día veintitrés de enero del año dos mil veintitrés. c) Las Garantías. d) Las modificativas (si las hubiere) y g) otros documentos que emanen del presente contrato. El presente contrato y sus anexos prevalecerá en caso de discrepancia, sobre los documentos antes mencionados y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado. Estos documentos forman parte integral del contrato y lo plasmado en ellos es de estricto cumplimiento. **CLAUSULA TERCERA: CONDICIONES ESPECIALES.** La contratista se obliga a cumplir las condiciones especiales siguientes: a) Garantizar la vigencia de los productos objeto del presente contrato. b) Los productos deberán transportarse protegidos del sol o la lluvia, en vehículos cerrados. Lo cual será verificado por el Administrador de Contrato y será de estricto cumplimiento. c) Entregar los productos adecuadamente embalados. d) Además deberá cumplir con todos los requisitos establecidos en los términos de referencia y en la oferta presentada. **CLAUSULA CUARTA: PLAZO Y LUGAR DE ENTREGA.** La CONTRATISTA se obliga a entregar el suministro objeto del presente contrato de acuerdo a la programación de entregas establecida por el Departamento de Alimentación y Dietas en el anexo uno de este contrato, dichas entregas deberán efectuarlas en la bodega del departamento de Alimentación y Dietas del Hospital, **El horario de recepción será de 8:30 a.m. a 11:00 p.m. pasada esa hora no se recibirá el producto.** **CLAUSULA QUINTA: ATRASOS Y PRORROGAS DE PLAZO.** Si la CONTRATISTA se atrasare en el plazo de entrega del suministro, por causas de fuerza mayor o caso fortuito debidamente justificado y documentado, el HOSPITAL podrá prorrogar el plazo de entrega. La CONTRATISTA dará aviso por escrito al HOSPITAL dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que ocurra la causa que origina el atraso, siempre y cuando este aviso esté dentro del plazo contractual. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón

**MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO  
CONTRATO L-G N° 09/2023**

suficiente para que el HOSPITAL deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una resolución o instrumento modificativo de contrato autorizado por el Titular del HOSPITAL. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia de la CONTRATISTA al solicitar pedidos para equipo o materiales sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. **CLAUSULA SEXTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO.** El monto total del presente contrato es de DIECISIETE MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y NUEVE 80/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (**\$17,449.80**) que el HOSPITAL pagará a la contratista ó a quién ésta designe legalmente por el suministro objeto de este contrato, dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. **CLAUSULA SÉPTIMA: CONDICIÓN Y FORMA DE PAGO.** El monto del presente contrato será pagado en dólares de los Estados Unidos de América por el HOSPITAL, en un plazo de sesenta días calendario posteriores a la presentación por parte de la CONTRATISTA de las correspondientes facturas en la tesorería del Hospital, debiendo presentarse en duplicado cliente y seis fotocopias, original del acta de recepción, las facturas correspondientes a nombre del Hospital Nacional de Ilobasco, reflejando además la descripción de la mercadería, número de contrato, número de renglón, unidad de medida, cantidad del suministro y el uno por ciento (1%) de retención de IVA, ya sean entregas parciales o totales. **CLAUSULA OCTAVA: CESIÓN.** Queda expresamente prohibido a la contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **CLAUSULA NOVENA: FIANZAS.** La contratista rendirá por su cuenta y a favor del HOSPITAL, a través de un Banco, Compañía Aseguradora o Afianzadora, con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero, las fianzas siguientes: Fianza de Cumplimiento de Contrato por un valor de UN MIL SETECIENTOS CUARENTA Y NUEVE 98/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (**\$1,749.98**), equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del contrato, la cual servirá para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato, deberá presentarse dentro de los OCHO (8) DÍAS HÁBILES siguientes a la fecha de distribución del presente contrato y estará vigente durante un plazo de cuatrocientos veinticinco días (425), contados a partir de la firma del contrato. **CLAUSULA DÉCIMA: MULTAS POR ATRASO.** En caso de atraso por parte de la CONTRATISTA en la entrega de los productos objeto del presente contrato, en el plazo indicado en la Cláusula cuarta, ésta pagará en la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda la Multa impuesta por el HOSPITAL según lo establecido en la LACAP. El

**MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO  
CONTRATO L-G N° 09/2023**

HOSPITAL podrá deducir de cualquier cantidad que se adeude a la CONTRATISTA, la suma a que asciende la multa o podrá hacerla efectiva a través de la fianza de cumplimiento de contrato o exigir de la contratista su pago directo. El pago de la multa no exime a la CONTRATISTA de las obligaciones que se establecen en este Contrato. **CLAUSULA DÉCIMO PRIMERA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. **CLAUSULA DÉCIMO SEGUNDA: RECEPCIÓN DEL SUMINISTRO.** El personal de almacén y el administrador de contrato procederán a verificar si el suministro está acorde al contrato y hará la recepción correspondiente. La verificación mencionada se efectuará en presencia de la contratista o de un delegado que este nombre para tal efecto, si ésta así lo requiere, a fin de confrontar la correspondencia entre lo entregado, lo relacionado en la factura, lista de empaque y lo establecido en el presente contrato, identificando las posibles averías, faltante o sobrantes que se produzcan o encuentren y levantándose y firmándose el acta de recepción correspondiente. **CLAUSULA DÉCIMO TERCERA: PLAZO DE RECLAMOS.** Cuando se comprueben defectos en la entrega, la contratista deberá reponer o cumplir a satisfacción del HOSPITAL dentro de los ocho (8) días calendario siguientes a la fecha de la verificación; si la contratista no subsana los defectos comprobados se tendrá por incumplido el contrato, se dará por caducado el contrato y se le hará efectiva la Fianza de cumplimiento de contrato sin responsabilidad para el HOSPITAL, además reponer, en un plazo no mayor de 30 DÍAS CALENDARIO MÁXIMO, aquellos productos que sufran deterioro. Este plazo surtirá efecto a partir de la fecha de notificación por parte de la UACI del HOSPITAL. **CLAUSULA DÉCIMO CUARTA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO.** El HOSPITAL podrá dar por extinguido el contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) La CONTRATISTA no rinda la garantía de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato. b) La mora de la CONTRATISTA en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier otra obligación contractual. c) La CONTRATISTA entregue el suministro en inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato. y d) Por mutuo acuerdo entre ambas partes ó vencimiento del mismo. **CLAUSULA DÉCIMO QUINTA: CESACIÓN, EXTINCIÓN, CADUCIDAD, Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO.** Cuando se presentaren las situaciones establecidas en la LACAP, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento de la contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o las


**MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO  
CONTRATO L-G N° 09/2023**

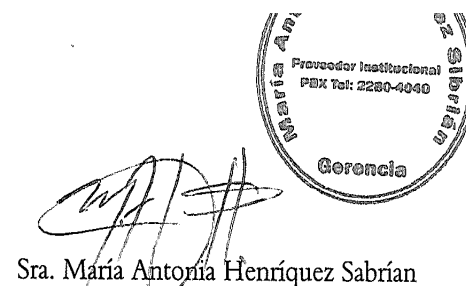
especificaciones establecidas en la Libre Gestión, El HOSPITAL podrá notificar a la contratista su intención de dar por terminado el contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo. Si dentro del plazo de diez días calendario, contados a partir de la fecha en que la contratista haya recibido dicho aviso, continuare el incumplimiento o no hiciere arreglos satisfactorios al HOSPITAL, para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, el HOSPITAL dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En estos casos el HOSPITAL hará efectivas las garantías que tuviere en su poder. En caso que la contratista reincida en cualquier incumplimiento en relación con la ejecución o administración del contrato, el HOSPITAL podrá, sin responsabilidad de su parte dar por terminado el mismo, lo que deberá notificar por escrito a la contratista. **CLAUSULA DÉCIMO SEXTA: MODIFICACIONES.** Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, estas no podrán llevarse a cabo, sin la autorización legal del Titular del HOSPITAL y se formalizara a través de resolución modificativa que ameritare el caso. **CLAUSULA DÉCIMO SÉPTIMA: VIGENCIA.** El presente contrato entrará en vigencia a partir de la fecha de su distribución. **CLAUSULA DÉCIMO OCTAVA: JURISDICCIÓN.** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato, expresamente las partes contratadas nos sometemos a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de Ilobasco, departamento de Cabañas. **CLAUSULA DÉCIMO NOVENA: LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para los efectos legales del presente contrato, las partes nos sometemos en todo a las disposiciones de las Leyes Salvadoreñas, renunciando a efectuar reclamaciones que no sean las establecidas por este contrato y las Leyes de este país. **CLAUSULA VIGÉSIMA: ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.** El Hospital designará al administrador del contrato de los servicios, con base a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Sus funciones serán: a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales; así como en los procesos de libre gestión, el cumplimiento de lo establecido en las órdenes de compra o contratos, b) Informar a la UACI, a efecto de que se gestione el informe al Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones a los contratistas, por los incumplimientos de sus obligaciones, c) Conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del contrato de tal manera que esté conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde que se emite la orden de inicio hasta la recepción final, d) Elaborar y suscribir conjuntamente con el contratista, las actas de recepción total o parcial de las adquisiciones o contrataciones de obras, bienes y servicios, de conformidad a lo establecido en el Reglamento de esta Ley, e) Remitir a la UACI en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la recepción de las obras, bienes y servicios, en cuyos contratos no existan incumplimientos, el acta respectiva; a fin de que ésta proceda a devolver al contratista las garantías correspondientes, f) Gestionar ante la UACI las



MINISTERIO DE SALUD  
HOSPITAL NACIONAL DE ILOBASCO  
CONTRATO L-G N° 09/2023

órdenes de cambio o modificaciones a los contratos, una vez identificada tal necesidad, g) Gestionar los reclamos al contratista relacionados con fallas o desperfectos en obras, bienes o servicios, durante el período de vigencia de las garantías de buena obra, buen servicio, funcionamiento o calidad de bienes, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; así como informar a la UACI sobre el vencimiento de las misma para que ésta proceda a su devolución en un período no mayor de ocho días hábiles, h) Cualquier otra responsabilidad que establezca esta Ley, su Reglamento y el Contrato. El Administrador del Contrato, responsable del monitoreo y seguimiento de la ejecución de Contrato para este caso será la **Licenciada Claudia Patricia Láinez Morales**, jefe de Alimentación y Dietas. **CLAUSULA VIGÉSIMA PRIMERA: NOTIFICACIONES.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El HOSPITAL Final Cuarta calle poniente, Barrio el Calvario, Ilobasco, Tel: 2347-5000 y la CONTRATISTA: \*\*\*\* En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de Ilobasco, a los dieciséis días del mes de febrero del año dos mil veintitrés.

  
Dr. Herbert Francisco Cortez Funes  
Titular

  
Sra. María Antonia Henríquez Sabrián  
Contratista

